

Digitale HD-videocamera Digital HD-video camera Цифровая видеокамера HD

Bedieningshandleiding
Bruksanvisning
Руководство по эксплуатации

HDR-AZ1

© 2014 Sony Corporation Printed in China
<http://www.sony.net/>

Nederlands

In deze handleiding worden alleen de basishandelingen beschreven die uitgevoerd kunnen worden met de HDR-AZ1. Om de camera op verschillende manieren te kunnen gebruiken, hebt u een smartphone of tablet nodig die ondersteuning biedt voor de toepassing PlayMemories Mobile, of een los verkrijgbare afstandsbediening voor livevergave. Raadpleeg "Lees dit eerst" in deze handleiding voor meer informatie.

U kunt de pc-filmbewerkingssoftware "Action Cam Movie Creator", die speciaal voor dit toestel werd ontwikkeld, downloaden via de volgende URL:
<http://www.sony.net/actioncam/support/>
Op deze URL komt u te weten hoe u de camera en software kunt gebruiken.

• Gebruik een SDXC-kaart die sneller is dan klasse 10 voor het opnemen van films in het formaat XAVC S.

Lees dit eerst

In deze handleiding worden alleen de basishandelingen beschreven die uitgevoerd kunnen worden met de HDR-AZ1. Om de camera op verschillende manieren te kunnen gebruiken, hebt u een smartphone of tablet nodig die ondersteuning biedt voor de toepassing PlayMemories Mobile, of een los verkrijgbare afstandsbediening voor livevergave.

• **PlayMemories Mobile installeren/gebraiken**
Raadpleeg de volgende URL:
<http://www.sony.net/pmm/>

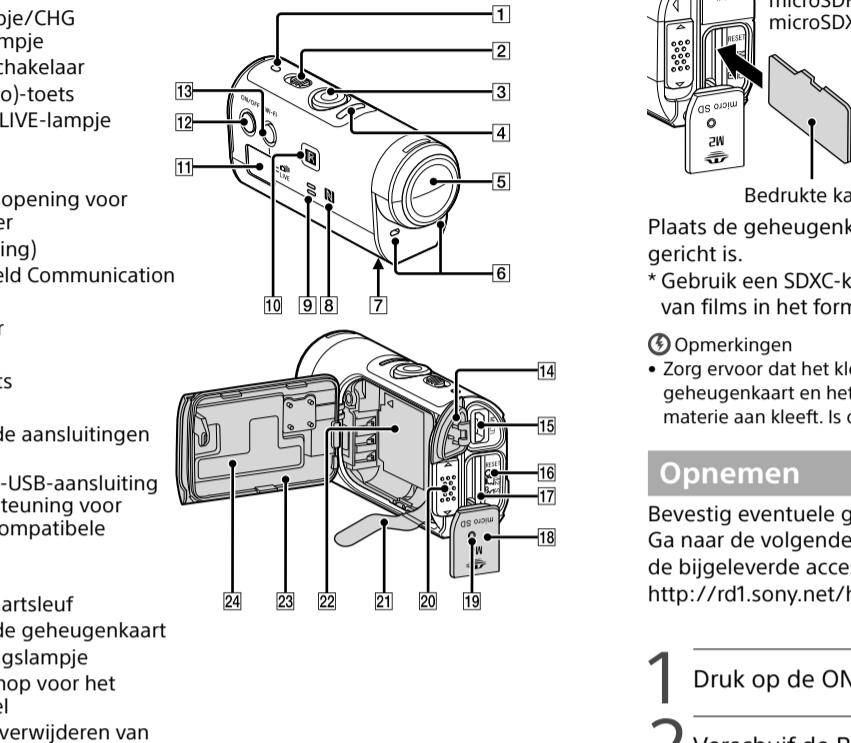
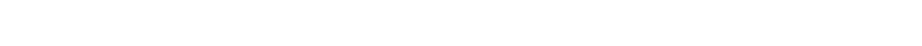
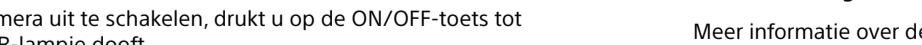
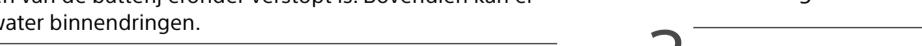
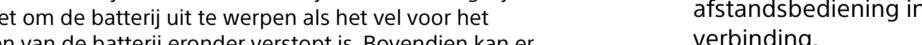
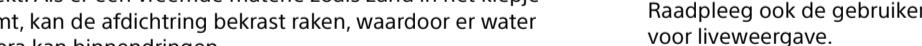
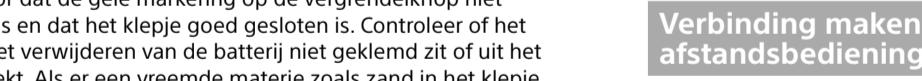
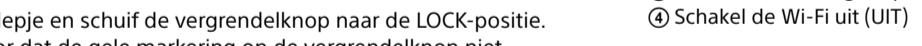
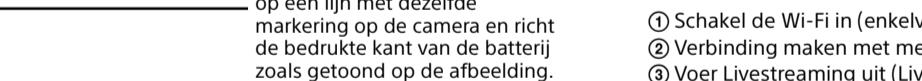
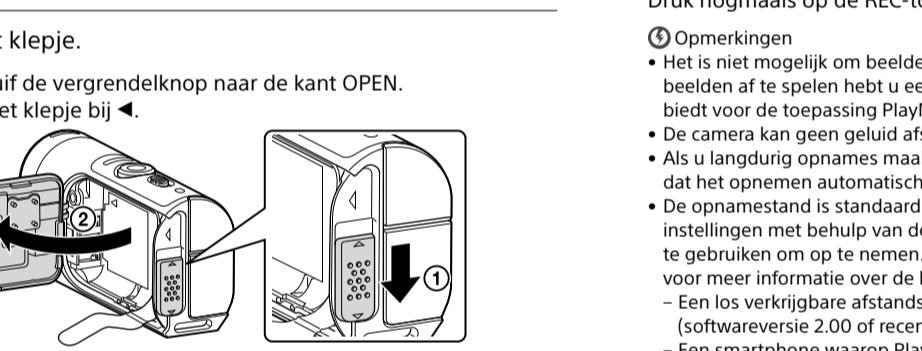
• **Gebruik van de afstandsbediening voor livevergave RM-LVR1 (los verkrijgbaar)**
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de RM-LVR1 of het handboek (PDF).

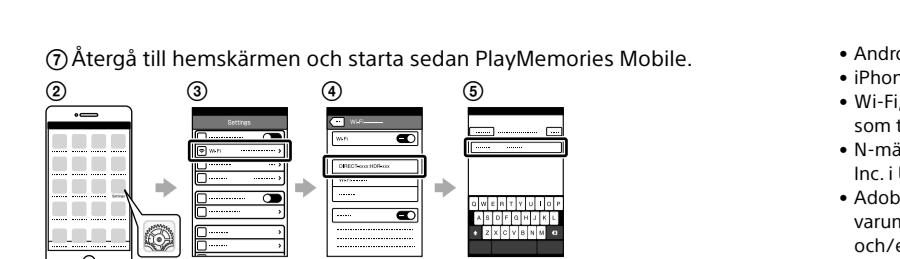
U kunt de gebruiksaanwijzing ook raadplegen via de website:
<http://www.sony.net/>

- Open de ondersteuningspagina van Sony:
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- Selecteer uw land of regio.
- Zoek en download [RM-LVR1] via Sony eSupport.

De bijgeleverde items controleren

Camera (1)
Micro-USB-kabel (1)
Opladbare batterij (NP-BY1) (1)
Waterdichte behuizing (SPK-AZ1) (1)
Bevestigingsklem (1)
Plat kleefmontagestuk (1)
Gebogen kleefmontagestuk (1)
Statiefadapter (1)
Gedrukte documentatie

Onderdelen en bedieningselementen**Aan de slag****De batterij opladen**



• Återgå till hemskärmen och starta sedan PlayMemories Mobile.
 ①
 ②
 ③
 ④
 ⑤
 ⑥
 ⑦
 Kontrollera utan etikett
 Om etiketten tagits bort eller blivit svår att läsa, kan du få tag på ditt användar-ID och lösenord på följande sätt.
 ⑧ Sätt i ett laddat batteri i kameran.
 ⑨ Anslut kameran till en dator med mikro-USB-kabeln (medföljer).
 ⑩ Tryck på ON/OFF-knappen för att slå på strömmen.
 ⑪ Klicka på [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] och bekräfta sedan ditt ID och lösenord.

Livestreaming

Du kan utforma livedistribution av filmer till en webbplats för delning av video online, exempelvis USTREAM, med hjälp av en smartphone som har Internetuppkoppling till en kameras eller en Wi-Fi-router i liveanslutningen. Detaljerad information om funktionen finns under "Livestreaming med kameran" i instruktionsboken på webbplatsen. http://rd1.sony.net/help/cam/1410/h_2z/

Angående användning

Wi-Fi-funktion
 • Använd kameran i enlighet med de bestämmelser som gäller där kameran används.
 • Det går inte att använda kamerans Wi-Fi-funktion under vatten.

Om driftstemperatur
 Kameran är utformad för användning i temperaturer mellan -5°C och 40°C. Du bör inte fotografera på extremt kalla eller varma platser där den gråns överskrider.

Kommentarer för lång inspelningstid

• Kamerahuset och batteriet kan bli varma under användning. Det är normalt.
 • Undvik att använda kameran under en längre tid när du håller kameran i handen eller när den är direkt kontakt med huden. Det rekommenderas att du använder de medföljande självhåftsärgärder. Fästena eller undervarahuset, eller de tillbehörsfästen som finns. Vid höga temperaturer stiger temperaturen i kameran snabbt.
 • Lämna kameran i minst 10 minuter så att temperaturen inuti den sjunker till en säker nivå.
 • Några temperaturer i kameran ökar försämradas bildkvaliteten. Det rekommenderas att du väntar tills kamerans temperatur sjunker innan du bilder.

Om överhettningsskyddet
 Berednings- och batteriets temperatur kan det hända att du inte kan spela in eller att strömmen slås av automatiskt för att skydda kameran. Ett meddelande visas på Live-View-fjärrkontrollens skärm innan strömmen slångs av eller om du inte längre kan spela in film. Låt i så fall kameran vara avstängd och vänta tills kameran och batteriet har svälvt. Om man slår på kameran innan kameran och batteriet har svälvt ordentligt kan det hända att den slångs av igen eller att det inte går att spela in filmer.

Om dammsäker och vattentät prestanda
 • Kameran är dammsäker och vattentät (till ett djup av 5 m, oavbruten användning i 30 minuter). Se instruktionsboken på webben för att få veta hur det vattentäta födralen använder.

Angående tillbehör (valfritt)
 Ärcta Sony-tillbehör finns eventuellt inte tillgängliga i vissa länder/regioner.
Säkerhet vid användning av trådlösa nätsverksenheter
 • För att undvika hacking, tillgång till skadliga tredje parter och andra säkerhetsproblem, bör du kontrollera att det trådlösa nätsverket är skyddat.

• Det är mycket viktigt att du ställer in säkerhetsfunktioner för det trådlösa nätsverket.
 • Om ett problem uppstår på grund av otillräcklig säkerhet eller på grund av förutsäbara förhållanden, ansvarar Sony Corporation inte för eventuella skador.

Angående trådlös nätsverksfunktion
 • Vi påtar oss inget ansvar för eventuell skada som orsakas av obehörig åtkomst till, eller obehörig användning av, destinationer som finns på kameran, som resultat av att kameran tappats eller stulits.

Specifikationer

Signformat: HDTV
 Strömkav: Uppladdningsbart batteri: 3,7 V (NP-BY1)
 Multi/mikro-USB-kabel: 5,0 V
 USB-laddning: 5,0 V likström 500 mA
 Uppladdningsbart batteri NP-BY1:
 Max. laddningsspänning: 4,2 V likström
 Max. laddningsström: 975 mA
 Stänksäker: IPX4 (basert på våra tester)
 Drifttemperatur: -5 °C till +40 °C
 Förvaringstemperatur: -20 °C till +60 °C
 Dimensioner (ca.): 24,2 mm x 36,0 mm x 74,0 mm (B/H/D, exkl. utstickande delar och exkl. det medföljande vattentäta fodralet)
 Vikt: Ca. 48 g (endast huvudhuset)
 Total vikt vid användning: Ca. 63 g (inkl. batteri, exkl. det medföljande vattentäta fodralet)
 • Kameran är stänksäker.
 Kamerahöjd är IPX4-stänksäker (baserat på våra tester).
 • Rätt till ändring av utförande och tekniska data för framtida uppdateringar förföljs.

Om varumärken
 • Memory Stick och  är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
 • Mac är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder.
 • iOS är ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Cisco Systems, Inc.

• Android och Google Play är varumärken som tillhör Google Inc.
 • iPhone är ett varumärke eller ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.
 • Wi-Fi, Wi-Fi-logotyp, Wi-Fi-PROTECTED SET-UP är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
 • N-märket är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och i andra länder.
 • Adobe, Adobe-logotypen och Adobe Acrobat är antingen registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated i USA och/i andra länder.
 • microSDXC-logotypen är ett varumärke som tillhör SD-3C, LLC.

Dessutom är system- och produktnamn som används i denna handbok tillhör märkena och registrerade varumärkena som tillhör deras respektive utvecklare eller tillverkare. Däremot kan det hända att  och -märkena inte beskrivs i denna handbok.

WARNING

För att reducera risken för brand eller elstöt,
 1) utsätt inte enheten för regn eller fukt.
 2) placera inte föremål som innehåller vätskor, t.ex. vaser, på apparaten.

Utsätt inte batterierna för extrem värme från t.ex. solsken, eld eller ljuskande.

Prövta innan du använder

Batteri
 Batteri kan brista om det hanteras ovarsamt, vilket kan leda till brand eller risk för kemiska brännskador. Vrida följe förtidslägsärgärder.
 • Placka inte ihårt.
 • Se till att batteriet kommer i kläm och skydda det mot värld och stötar och se upp så att du inte utsätter det för slag, tappar det eller trampar på det.

• Kontrollera att batteriet är laddat och metallförmålen kommer i kontakt med batteriets kontakter.
 • Använd batteri för temperaturer som överstiger 60 °C. Sådana temperaturer kan uppstå t.ex. direkt soljus eller i en bil som står parkerad i solen.
 • Brinn inte upp eller kasta i en eld.
 • Använd inte skadade eller läckande litiumbatterier.

• Ladda upp batteriet med en batteriladdare från Sony eller med en enhet som kan ladda upp batteriet.
 • Förvara batteriet utom räckhåll för små barn.
 • Håll batteriet torrt.
 • Bryt bara ut batteriet mot ett batteri av samma typ, eller mot en typ som rekommenderas av Sony.
 • Kassera förbrukade batterier omedelbart på det sätt som beskrivs i instruktionerna.

Nätadapter
 Använd närmast vägguttag för att ansluta nätdaptern. Dra genast ut nätdapterns stickkontakt ur vägguttaget om det skulle uppstå något problem medan nätdaptern används, så drägnat ut stickkontakten ur vägguttaget för att byta strömtillförseln.

Batteriladdare
 Strömtillförseln är inte bruten även om CHARGE-lampan på den här batteriladdaren är släckt. Om det skulle uppstå något problem medan batteriladdaren används, så drägnat ut stickkontakten ur vägguttaget för att byta strömtillförseln.

Om kameran är avstängd får den fortfarande ström om den är ansluten till vägguttaget via nätdaptern.

För kunder i Europa

Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv
 Tillverkare: Sony Corporation, 1-1 Konan Minato-ku Tokyo, 106-0075 Japan
 För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Deutschland GmbH, Hedelfingerstrasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland



Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskraverna och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida:

<http://www.compliance.sony.de/>

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetiskt gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar loss kommunikationskabeln (USB-kabel eller linjekabel) och sätter tillbaka den igen.

Denna produkt har testats och befunnits motsvara kraven som ställs i EMC-reglerna för anslutningskablar på upp till 3 meter.

Elektromagnetisk fält med vissa frekvenser kan påverka bilden och ljudet på den här produkten.

Om du använder denna produkt med vissa frekvenser kan påverka bilden och ljudet på den här produkten.

Avalfassinstruktion rörande förbrukade batterier och elektronisk utrustning (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Denna symbol på produkten, batteriet eller på förpackningen betyder att produkten samt batteriet inte ska behållas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,005% kvicksilver eller 0,004% bly.

Stänksäker: IPX4 (basert på våra tester)
 Drifttemperatur: -5 °C till +40 °C
 Förvaringstemperatur: -20 °C till +60 °C

Dimensioner (ca.): 24,2 mm x 36,0 mm x 74,0 mm (B/H/D, exkl. utstickande delar och exkl. det medföljande vattentäta fodralet)

Vikt: Ca. 48 g (endast huvudhuset)
 Total vikt vid användning: Ca. 63 g (inkl. batteri, exkl. det medföljande vattentäta fodralet)

• Kameran är stänksäker.
 Kamerahöjd är IPX4-stänksäker (baserat på våra tester).

Rätt till ändring av utformning och tekniska data för framtida uppdateringar förföljs.

Om varumärken

• Memory Stick och  är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.

• Mac är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder.

• iOS är ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Cisco Systems, Inc.

Русский

В этом руководстве описаны базовые действия, которые можно выполнять только с помощью видеокамеры HDR-AZ1. Для использования различных функций камеры потребуется смартфон или планшет, поддерживающие специальное приложение PlayMemories Mobile, или продаваемый отдельно пульт дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени.

Для получения дополнительной информации см. раздел "Прочтите перед началом работы" в этом руководстве.

Можно загрузить программное обеспечение для редактирования видеофайлов на ПК "Action Cam Movie Creator", предначертанное только для этого устройства, со следующего адреса URL: <http://www.sony.net/actioncam/support/>. По данному адресу URL находится информация об использовании камеры и программного обеспечения.

• Для записи видеороликов в формате XAVC S используйте карту SDXC выше класса 10.

Установка батарейного блока
 2 Вставьте батарейный блок.

Совместите метку  на батарее с такой же меткой на видеокамере.

Настройки Wi-Fi
 Нажмите кнопку Wi-Fi, чтобы включить настройки Wi-Fi камеры при подключении к продаваемому отдельно пульту дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени или смартфону.

Подключение к смартфону
 Поместите батарейный блок на полоску для извлечения батареи и вставьте батарейный блок.

Поместите батарейный блок на панели дисплея, как описано ниже. При этом отобразится значок доступных функций.

Android OS
 Найдите приложение PlayMemories Mobile в магазине Google Play, затем установите его.

iOS
 Найдите приложение PlayMemories Mobile в магазине App Store, затем установите его.

Плотно закройте крышку и передвиньте запорный рычажок в положение LOCK. Убедитесь, что желтая метка на запорном рычажке не является, а крышка плотно закрыта. Тщательно убедитесь, что полоска для извлечения батареи не захата крышкой. При попадании посторонних предметов, например песка, под крышку уплотнительная прокладка может поцарапаться, что, возможно, приведет к попаданию воды внутрь камеры.

• Включение Wi-Fi (одиночное подключение: по умолчанию)

• Подключение к несколькимкамерам (подключение к нескольким устройствам)

• Выполнение потокового вещания (подключение в реальном времени)

• Отключение Wi-Fi (OFF)

Подключение к продаваемому отдельно пульту дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени

См. также руководство по эксплуатации пульта дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени.

См. также раздел "Подключение к смартфону" в этом руководстве.

Подключение к смартфону с возможностью просмотра в реальном времени

См. также руководство по эксплуатации смартфона.

При использовании функций пультом дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени

См. также раздел "Подключение к смартфону" в этом руководстве.

При использовании операционной системы iOS функции одним касанием недоступны.

• Примечания

• Обновите приложение PlayMemories Mobile до последней версии, если она уже установлена на смартфоне.

• Не гаражируется функция Wi-Fi, описанная в настоящем руководстве, для защиты камеры. Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране пульта дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени появится сообщение. В этом случае оставьте питание выключенными и подождите, пока температура камеры и батареи не снижается до приемлемого уровня. При включении питания может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

• Ограничения

• Камера пыле- и водонепроницаема (при глубине воды 5 м непрерывно в течение 30 минут).

• Примечания по использованию питания

• В зависимости от температуры камеры и батареи некоторые функции могут выключаться автоматически для защиты камеры. Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране пульта дистанционного управления с возможностью просмотра в реальном времени появится сообщение. В этом случае оставьте питание выключенными и подождите, пока температура камеры и батареи не снижается до приемлемого уровня. При включении питания может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

• Ограничения

• Камера пыле- и водонепроницаема (при глубине воды 5 м непрерывно в течение 30 минут).